

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely (Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitltér
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen.

A Ludovikások ünnepe

Hatezer ember gyült össze minap a magyar honvédtiszt-képző iskola, a Ludovika Akadémia kertjében, hogy gyönyörködjenek az Akadémia évzáró ünnepsége fényében. A magyar katonai erények csillogtak fel újra. A régi dicsőség, a vitézség és a győzelmi harcok újra eljátszott jeleneiben a magyar történelem ismétlődött meg. A magyar nemzet sorsát vonultatták fel a fiatal tisztjelöltek, régi korok harci ruháiban s lelkes érzések tükröződtek a szemekben, amikor a modern harcászatnak egy-egy fázisát láttuk a duzzadó izmu ifjak mesteri bemutatásában.

Az egyéni teljesítménynek, csoportfegyelemnek, összemunkálásnak olyan példait adta a Ludovika Akadémia ifjusága, amilyen látványban ritkán van része még a sok hadsereget, nemzetet ismerő katonai szakértőnek is. A menetközi gyakorlatok, ahol színes zászlókkal festői látványt nyújtottak az évfolyamok növendékei, csak úgy mint a káprázatos ügyességű lovasmutatványok, trapeztor-nák, fogathajtások, fegyvergyakorlatok, mind, mind megdobogtatták a sziveket, hogy mennyi harci erény, mennyi ügyesség, mekkora fegyelem van a magyar honvédtisztekben s micsoda hivatottsággal tudják betölteni az edzett, fűrge és képzett katonatípus ideálját a magyar honvédek.

Az ünnepség fénypontra a feltámadt magyar szabadságharc volt, ahol a diadalmas isaszegi csatát látta újra-éledve az ünneplő közönség. Piros ruhás honvédek, Damjanich hadteste, az ellenség, Nagy Sándor tábornok lovasrohama lelkesíti a nézőket; látjuk Jellasichot, ahogy visszavonul a magyar seregek elől, majd Görgey jelenik meg a csatatéren. Bem tábornok Erdély legendaris védője, Petőfi a nagyszabású csatában, majd Vácot

ostromolják az ágyuk s az orosz ulánusok támadását verik vissza tüzeink és tragikus záróakkordja a nemzet szabadságharcának, amikor Görgey, Rüdiger orosz tábornok előtt leteszi a fegyvert...

Majd Voltornó következik, ahol Türr tábornok és Garibaldi, a híres vörös sipkások tigrisrohamával legyőzi a nápolyi sereget. S újra a jelenben vagyunk. Felhangzik a fascista induló a Giovinezza. A közönség állva hallgatja végig, majd ünnepélyes lelkesedéssel éneklie a magyar Hiszekegyet. Az ágyulövés hangjai közepette kibontakoznak az est sötétjéből a régi Magyarország határai s messze repülnek az ég felé nagy rajban az eleresztelt fehér galambok. — a remény galambjai. Az óriási közönség lelkesedve ünnepelte Olaszországot s azzal az érzéssel távozott el erről az erőt, vi-

tézséget inkarnáló ünnepségről, hogy bármilyen is a jelen, a múlt fényét, nagyságát semmiféle szerződés nem tudja megváltoztatni.

A magyar katona és hadvezér annyi dicsőséges lapot irt be vérével és győzelmével a világtörténelembe, hogy ezekben a tettekben a magyar vitézség és katonai erény örök időkre hirdetni fojza a magyar nemzetnek a szabadságért, kulturáért és az ideálokért hozott nemes áldozatait s nemzeti nagyságát.

A Ludovika Akadémia ünnepsége a jövőre is mutat, amikor ezekben a jövő katonatisztekben láttatja nemzetünk fiatalságát, akik egy nagy múlt örökségével, ére nyek és erő birtokában a jobb jövő eljövételének hitét erősítik meg a trianoni diktatúumokkal lefegyverzett ország nemzeti közvéleményének szívében.

A Törvényhatóság nyári rendes közgyűlése

Saujhely, június 28.

A nyári nagy munkaidő magyarázza azt a szokottnál gyengébb érdeklődést, mely mellett Széll József főispán délelőtt 10 órakor megnyitotta a Törvényhatóság nyári rendes közgyűlését.

Napirend előtt elnöklő főispán közölte a Törvényhatósági Bizottsággal a kormányzó levelét, melyben Öföméltósága köszönetét fejezi ki a vármegyének azon határozatáért, melyben ötvenként kettő, összesen tíz vitézi telek megszerzésére évi 8000 P-t ajánlott föl.

Ugyancsak napirend előtt a kormányzó nagy érdemeinek méltatásával a legmelegebb szavakkal emlékezett meg elnöklő főispán a kormányzó hatvanéves születésnapjára. Indítványára a közgyűlés az alábbi hódoló felirattal üdvözölte a kormányzót hatvanadik születésnapja alkalmából.

Föméltóságú Kormányzó Ur!

Mai napon tartott törvényhatósági bizottsági közgyűlésünkben, örömtelt szívvel emlékeztünk meg arról, hogy Föméltóságod születése 60-ik évfordulóját e hó második felében töltötte be.

Élénk emlékezetünkben vannak

azon szomorú idők, amidőn nemzetünk földig lesujtva és megalázva, országunk határaitól megfosztva és kirabolva, jogrendünk, gazdasági helyzetünk teljesen felbomolva, hitünket, reményüket elvesztve, mindenkitől elhagyatva állott tanácstalanul a nagy összeomlás idején.

Ezen kétségbeesett helyzetünkben, elhagyatottságunkban küldte Föméltóságodat nemzetünknek a Mindenható. Föméltóságod vigasztalhatatlan helyzetünkben a tiszta önzetlen hazafiság vigasztaló képét nyújtotta nekünk, amidőn 8 évvel ezelőtt a nemzet élére allva, átvette a kormányzói pálcát. Férfias magatartása, hazafiai érényeinek fénye bera-gyogta országunkat. Az utolsó évek csapásai alatt meg nem törve, Föméltóságod volt az, akinek vezérlete alatt a magyarra is fölfigyelt a világ!

Ezen idő alatt Föméltóságod bölcsen vezetett kormányzata vérző sebünket, jogainkat, kegyetlen sérelmeinket férfiasan, méltósággal és megható erővel feltárta idegen nemzetek komor fóruma előtt, itthon pedig vigasztalója, eszménye, példaadója lett nemze-

tünknek. Azóta jogrendünk, hite-lünk, gazdasági helyzetünk hely-reállott, s barátokat, tekintélyt szereztünk a külföldi nagy kultur nemzetek előtt.

Ma! jogaitól s határaitól megfosztott nemzetünk, országunk egy jobb jövő hajnal hasadását látja derengeni maga előtt.

Amidőn a nemzet minden fia sietni fog magát megtisztelni azzal, hogy kivegye részét Föméltóságod születési évfordulójának ünneplésében, mi Zemplénvármegye közönsége is, kedves és tarfozó kötelességünknek ismerjük leróni halánk és hódolatteljes tiszteletünk adóját Föméltóságod magas színe előtt. Örömtelt szívvel lelkeinkben, mondunk hátát a Mindenhatónak, hogy Föméltóságodat e nagy és súlyos megpróbáltatások közepette is, ép testi és szellemi erőben megtar-totta.

Törhetetlen hűségünknek, szeretetünknek, ragaszkodásunknak és hódolatteljes tiszteletünknek kifejezést adva, buzgó imában kérjük a Mindenhatót, adjon áldást magas személyére. Mi pedig bizva Föméltóságod bölcs kormányzatában, alkotmányunkhoz való erős ragaszkodásában, hitet és reményt meritünk nehéz küzdelmeinkhez és a vallásos meggyőződés hitével bizunk a jövőben, bizunk elvesztett határaink visszaszerzésében, bizunk abban, hogy magas személyével kölcsönös bizalommal eggyé forrott nemzet eléri mindazon jogos kívánságaink megvalósulását, melyek a nagy Magyarország és a nagy magyar nemzeti állam kiépítéséhez még szükségesek.

Hozzád pedig ismételtlen hű imát menesztve fordulunk, Mindenható: áldd meg Kormányzónkat, önts szívébe rendithetetlen hitet, bizalmat hű magyar népéhez, hogy még soká, igen soká lássa a nemzet osztatlan bizalma, szeretete által nyújtott boldog meglepedésben országunkat fejlődni és felvirágozni.

Fogadja Föméltóságod hódolatteljes tiszteletünket kegyesen.

Kiadta: Görgey Géza
m. főjegyző.

Bernáth Aladár alispán évnyegyedes jelentését ezuttal is már előzetesen nyomtatott körlevélben kapták meg a bizottsági tagok.

A jelentés hű és pontos tükré

Egyes szám ára 10 fillér

a vármegye három havi közigazgatási életének s a legközelebbi tájékoztatást nyújtja a közigazgatás minden ágazatában előfordult eseményekről. Kimerítően ismerteti a közigazgatási hatóságok és szervek tevékenységét és a gazdasági helyzetet. A jelentéshez Kiss Ernő biztag szól hozzá, a községi költségvetésekkel kapcsolatban kifogásolva, hogy a belügyminiszteri számvevőség törölte a községi költségvetések azon tételét, mely a felekezeti iskolák tanítói után fizetendő nyugdíjállományokra biztosított fedezetet. Indítványára a a Törvényhatóság feliratban kéri a belügyminisztertől a törlések hatálytalanságát.

A legtöbb adótfizetők névjegyzékének bemutatása után jóváhagyta a közgyűlés a vármegyháza Bercsényi uccai épületének átalakítására vonatkozó terveit s Bernáth Aladár alispánnak e tárgyban tett intézkedéseit, felhatalmazván őt az ez ügyben keletkezett szerződések aláírására.

Rövid idő múltán a vármegyháza nagytermének történelmi arcképcsarnoka irodalmi és vármegyei történelmi életünk kimagasló alakjának, Kazinczy Ferencnek arcképével gazdagodik, amennyiben a Törvényhatóság elhatározta, hogy a nagy nyelvújító arcképet 2000 P költséggel megfesteti.

Rendkívül fontos és nagyjelentőségű a többi törvényhatóság számára és példaadó határozata volt a közgyűlésnek, mellyel a főispán leiratára a vármegyei egészségi védőnő közreműködésével kapcsolatosan létesítendő központi rendelő berendezése céljaira hozzájárulást szavazott meg.

Szabolcs vármegye átíratára az újonnan építendő Tisza hidat Tiszaluc és Tiszadob közötti tiszaszakaszon kívánja megépíttetni a vármegye közönsége.

Lényeges tárgya volt a közgyűlésnek az Erzsébet kórháznak szülészeti pavillonnal való kibővítése. Az erre szükséges területek

kisajátítására engedélyt kér a kisajátítási eljárás megindítására.

Nagy Albert sátoraljaujhelyi déki körjegyzőt teljes illetményével nyugdíjazta a közgyűlés.

A tárgysorozaton fekvő Sátoraljaujhely városát s a járásokat érdeklő ügyekben az állandó választmány javaslatának elfogadásával ért véget a közgyűlés.

Állatkiállítás Sárospatakon

A Vármegyei Gazdasági Egyesület tegnap, június hó 29-én tartotta meg Sárospatakon a sárospataki járás gazdaközönsége részére rendezett, díjazással egybe kötött ló- és szarvasmarha kiállítását.

A kiállítást ezúttal is báró Waldbott Frigyes, az Egyesület Mezőgazdasági Osztályának elnöke vezette. A kiállításon ott volt Széll József főispán és Bernáth Aladár alispán. A Gazdasági Egyesületet Thuránszky László ny. főispán, ügyvezető elnök képviselte.

A bírálóbizottság tagjai báró Schell Ernő, báró Sennyey István, Schütz Ernő alezredes, Füzesséry Sándor őrnagy, Csajka Sándor állatorvos, Filipp Kurt ezredes és Piti Antal birtokos voltak. — A szarvasmarhákat több csoportba osztva Csajka György, Valler József, Pavletits Ödön, Gruber Andor, Jancsó Sándor, Göndör Herman, Helmann József, Etlényi Sándor, Ertsey Géza, Frasanelli Zoltán és dr. Novy Ferdinánd bírálták.

A felhajtás, az előző évekhez arányitva, gyenge volt, amit főleg a feltorlódott mezőgazdasági munkának kell betudni

A bírálóbizottság a következő díjakat ítélte oda: Tóth András Vajdáccka 80 P, B. Kántor István Tiszakarád egy ezüst óra, egy ezüst érem, Varga István Sárospatak nikkell óra, Sáfrányos Mihály Végardó nikkell óra, Illés István, Horváth István Bodroghalász ezüstérem, id. Csajka Endre Sárospatak

bronze érem, Laboda János Vajdáccka 50 P, Zsolnay János Sárospatak ezüst óra, Piti Károly Sárospatak nikkell óra.

Bikadíjak: Sárospataki I. csoport Közbirtokosság 100 P, Sárospataki III. cs. Közb. 50 P, Végardói legelőtársulat 100 és 50 P, Sárospataki II. cs. Közbirt. 40 P.

Tehenek és üszökökért. Korcsmáros Sándor Sárospatak szecska-vágó, Varga Gyula Bodroghalom 40 P, Papp Ferenc Sárospatak szecska-vágó, Schultz Aurél Vajdáccka diszoklevél, Csajka Sándor Spatak elismerő oklevél, Szabó Lajos Bodroghalom répvágó, Dunyák Péter Végardó 40 P, Valler József Sárospatak 30 P, Tóth József Sárospatak 20 P, Havrilla János, Kerekner János Sárospatak elismerő oklevél, Dankó György Sárospatak 60 P, Steinmann György Spatak 30 P, Sárközy László Tiszakarád 1 Corn-walt koca, báró Waldbott Frigyes diszoklevél, Engelberth Rezső elismerő oklevél, Valcsek János Vajdáccka 30 P, Jónás Imre Végardó 30 P, Zilahy András Spatak 20 pengő.

Ökörfogatokért: Barna Ágoston Sárospatak sackeke, özv Leskó Istvánné Sárospatak vashorona Sertésekért: Beimli János Sárospatak 40 P, Furmint rt. és Csajka Endre Sárospatak diszoklevél.

Pasztordíjak: Végardói legelőtársulat, Sárospataki I., II. és III. cs. Közbirtokosság 20—20 pengő.

H I R E K

— **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter Kopsó Béla sátoraljaujhelyi m. kir. pénzügyigazgatósági díjnokot állampénztári tiszté kinevezte és a szerencsi adóhivatalhoz osztotta be.

— **Tényleges szolgálatba visszahelyezés.** A Máv. Igazgatósága Lengyel Andor ny. fő-tisztet a tényleges szolgálatba visszahelyezte s a miskolci személpályaudvarra osztotta be szolgálatáért.

fire, majd kérték, lenne szives a folytatást elszaválni,

Petőfi a „Szeretődmet még sem adnám másnak“ sort megismételve folytatta:

Hátha aztán, kit szeretted, rózsád,
Elhagyna és hűtlen lenne hozzád,
Elhagyna és hűtelenné lenne,
Sem szeretőd, sem pénzéd nem lenne...

Akkor lennék, ami voltam, szegény.
Akkor lennék szegény juhász legény.
A juhásznak, ha kedvese nincsen,
Nincs mit kapni holmi díb-dáb kincsen.

Ezt a két versszakot Bethlen Sándor őrmester és én azonnal leirtuk, megtanultuk és daloltuk. A Hon-ban vagy a Vasárnapi Újságban irtak is erről (1867). A zsiros papiros ma is megtalálható Jókai relikviái között.

Elég az hozzá, hogy a költő e szép dala él s így megtoldva ma is él a nép ajkán, a hortobágyi pásztorok szívében.



Az én titkom!
ELIDA
SHAMPOO

— **Érettségi eredmények a kegyesrendi reálgimnáziumban.** Az idei VIII. osztály növendékei közül 37-en jelentkeztek érettségi vizsgára, kik közül három már az írásbeli dolgozatok alapján osztályismétlésre utasított a tanári kar. Szóbeli vizsgálatra 34-en jelentkeztek, kik közül jelesen érett lett: Berger Marianna, Damjanovits Viktor, Orbán Izabella. Jól érettek: Chudovszky Lajos, Hunkár Dénes, Sáfary László és Tajthy Árpád. Elégséges eredménnyel vizsgázott 14 növendék, javító vizsgálatra utasított 11, ismétlésre 2 növendék.

— **Esküvő.** Gnädig Ilus áll. polgári iskolai tanárnő és Gaál László ref. hitoktató-lelkész július 3-án, kedden d. e. fél 12 órakor tartják esküvőjüket a helybeli ref. templomban.

— **Ítélet az Elekes-Móré rágalalmazási pörben.** A nagy érdeklődéssel kísért rágalmazási pörben, melyet Elekes Imre sárospataki közigazgató feljelentésére indult meg a sátoraljaujhelyi kir. törvényszéken dr. Móré Géza sárospataki ügyvédjelölt ellen s ez utóbbi által emelt viszonvád folytán folyamatba tett ügyben Emődy László tanácselnök f. hó 28-án délben hirdette ki a kir. törvényszék ítéletét. A kir. törvényszék dr. Móré Gézát bűnsnek monotta ki rágalmazás vétségében s ezért 500 P pénzbüntetésre ítélte, míg Elekes Imrét a viszonvád és következményei alól felmentette. Elekes igazgató megnyugodott, dr. Móré felebbezett az ítélet ellen.

— **Jégverés Tolcsván és Zsadányban.** A Tokajhegyalja szőlőbirtokosai a nyári meleg — a zivatáros idők beálltával mindinkább aggodalmasabb napokat élnek át különösen tekintetben, nem-e pusztítja el az elemek váratlanul alázuoló fürgeteges hatalma egy esztendő minden fáradságos munkáját, ma annyira verjejtékes gazdasági erőlködését. — Tolcsvának és a Hegyalja legprimább szőlőterületének, a zsadányi elöhegynek már kijutott a megpróbáltatásból. Szerdán d. e. 10 órakor pusztító jégverés verte végig a Tolcsva határába eső báró Waldbott örökösök szőlőjét és a zsadányi elöhegyet. — Tolcsvai hireink szerint az előbbiben 50—60%-os, a zsadányi hegyen helyenként 80—90%-os kárt okozva.

— **HOSSZULEJÁRATU TÖRLESZTÉSES KÖLCSÖNÖK** KET földbirtokokra és városbérházakra legelőnyösebb feltételekkel, gyorsan folyósít **BELVÁROSI TAKARÉKPÉNZTÁR** Rt. Budapest sátoraljaujhelyi fiókja. Telefon 32.

Legszébben fest, tisztít
özv. Rakovszky Sándorné kelmfestés
Bercsényi ucca 5. szám

MEGHÍVÓ!

Magán- vagy üzleti ügyekben utazások alkalmával
Budapest en a legkellemebb otthont nyújtja legelőnyösebb feltételek mellett Keleti pályaudvar érkezési oldalán szemben levő

Grand Hotel
Park Nagyszálló
Budapest, VIII. Baross-tér

20% engedményt kap mint ezen az előfizetője olcsó szoba-árainkból,
10% engedményt kap olcsó ételmi árainkból, (Kittinő házi konyha)

5 pengőt megtakarít autótaxi költség, mert gyalog jöhet egy perc alatt a pályaudvar
Nálunk otthon érzi magát
Elsőrendű kiszolgálás, szigorú családi jelleg

Saját érdeke
ezen előnyök fölött, hogy okvet nálunk szálljon meg. — Előszobamegrendelés ajánlatos

A „ZEMPLEN“ EREDETI TÁRCÁJA

Az „Alku“ c. Petőfi költemény toldaléka

Írta: dr. Gulyás József.

Mindnyájan ismerjük a szép költeményt, mely szerint a szegény juhász legény kedvesét a tömött erszényért s a ráadásul adott viláért sem adná másnak. Van ennek a nép száján toldalékja is, melyet a Hortobágyon énekelgetnek a pásztorkodó emberek éjjel, lobogó pásztortűzek mellett.

Egy szorgalmas gyűjtő, Ecsedi István, összegyűjtte az ilyen dalokat s kiadja „Hortobágyi pásztorkodó és betyárnóták“ címen (1927). Ebben a könyvecskében a 17. s 91. lapon így van megtoldva e szép költemény:

Hátha babád hozzád hűtlen lenne
Sem szeretőd, sem pénzéd nem lenne

Akkor lennél csak igazán szegény, juhászlegény, szegény juhászlegény.

A vershez fűzött megjegyzésben azt mondja, hogy Petőfi a néptől vette költeményét, mert többnyire a 2. s 3. versét (ép azt, amit Petőfi irt le) éneklie a pásztorember.

Van aztán olyan ember is, aki a toldalék íróját Domán Géza ma is élő böszörményi emberben látja. Azonban a pataki könyvtár sok-sok könyve közt találtunk egyet: Tóth Márton szabadságharci tüzerhadnagy „Harctéri emlékezéseim“ c. Nagybanán, 1905-ben kiadott könyvét, amelyben e dalnak történetje is (bár kissé regényesen) le van írva. Így hangzik ez:

„Petőfi Inczédi mögött állva hallgatta, hogy „Alku“ c. népdalát dalolják. Az ismert két versszak végével oda szölt hozzánk, hogy: tovább is van, fiuk! Mind kíváncsian szegezték tekintetüket Pető-

FOGFÁJÁS ELLEN LEGBIZTOSABB SZER A
egy capsula elegendő, hogy a legmakacsabb fájást azonnal megszüntesse.
Minden gyógyszerárban kapható.

NEOKRATIN,

— **A gyomor-fájás**, gyomor-nyomás, bélsárpangás, nagyfoku erjedés, rossz emésztés, fehérvérnyelv, kábultság, túlzugas, halvány arcszín, rossz kedv a természetes „Ferenc József” kecsérvíz használata által elmúlik. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar **Ferenc József** vizről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhé. Kapható gyógyszerárban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Menetrendváltás a Bodroglői Vasúton.** A Bodroglői Vasút Üzletvezetősége értesíti a t. utazóközönseget, hogy t. évi július hó 3-tól keddi napokon a Sátoraljaújhely—Főútcáról menetrendszerint 22 óra 30 perckor induló 26. számú vonatot beszüntetik. Helyette Sátoraljaújhely—Főútcáról 20 óra 10 perckor induló 24. sz. vonat fog közlekedni. A szombati és vasárnapi napokon közlekedő 26. sz. vonat a fentjelzett időtől kezdve ismét a rendes menetrendszerinti időben, azaz 22 óra 30 perckor fognak Sátoraljaújhely—Főútcáról indulni.

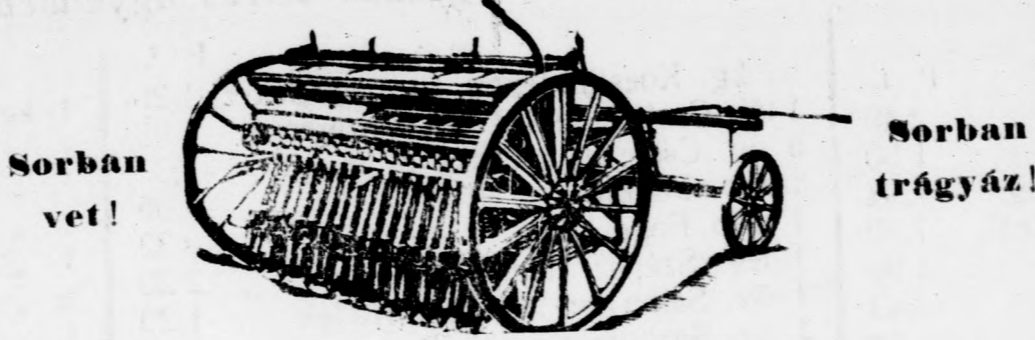
— **Színházak évzáró vizsgálója.** Karinthy Frigyes a kiváló író érdekes ujtással szolgál a Színházi Élet ma megjelent új számában. Katedrája elé citálja az elmúlt színházi szezon minden szereplőjét; szerzőket, színészeket, direktorokat, de a kritikusokat is és levizsgálja őket az elmúlt színházi évről. Mindenki kap egy érdekes kérdést s a választ Karinthy azonnal osztályozza. Csupa ötlet és érdekesség Ince Sándor hetilapjának új száma, amely 3 felvonásos darabmellékletül Henry Bernstein „Titok” című darabját adja. A 180 oldalas lap ára 1 P. negyedévi előfizetési díja 10 P. Kiadóhivatal: Budapest, VIII. Erzsébet körút 29

— **A bodroglői gazdasági vasút jegykiadó helyét** a mai napon a Vadászkiút épületébe helyezte át, ahol egyúttal az utazó közönség kényelmére várótermet is létesített.

— **Csathó Kálmán új regénye.** Két világ kerül szembe egymással Csathó Kálmán legújabb regényében a Felhők lovagjaiban, amelynek első folytatása most jelent meg az UJ IDŐK legújabb számában: a szunnyadó vidéki kuriák konzervatív világa a tegnap Magyarországa, s a holnapé, amelyet a modern technika jegyében építettek. A felhők lovagjai aviatikusok konstruktörök, az új világ új emberei. Emellett az UJ

Losonci típusu **VETŐGÉPRE VAN ÖNNEK SZÜKSÉGE** ha többet és olcsóbban akar termelni.

„REGORD DRILL” sorvetőgép
„REGORD VIII” sorvető- és sortrágyázógép



UJDONSÁGI

32 soros traktorvontatású sorvető- és sortrágyázógép

Gyártja az **Első Magyar Gazdasági Gépgyár Rt.**
Budapest VI. Váci-ut 19. — Telefon: L. 909-33

Bizománylerakat: **Szilágyi és Diskant, Miskolc**
Wirtschaftler és Társa, Sátoraljaújhely

IDŐK most kezdi meg a külföldi irodalom egyik legérdekesebb regényének közlését, egy romantikus, izgalmas regényt egy olyan titokzatos világról, amelyről az olvasók keveset hallanak. Herczeg Ferenc képes hetilapjának e gazdag számába Kosáryné Réz Lola írt cikket a szerelemről, Zilahy Lajos és Pierre Valdagne egy-egy elbeszélést, szép művészi képek mellett találjuk e számban Tarnay Alajosnak Falu Tamás versére írt zenei művét, és az Uj Idők Rejtvény, —Kertészet— Gasztronómia, Kozmetikai-rovatát mindezenkívül pedig az Uj Idők nagyszabású Regény-pályázatának felhívását az 5000 pengős pályadíjjal, s elbeszélési pályázatát 1000 pengős pályadíjjal. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 6-40 P. Muatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal. Budapest, VI. Andrásy-ut 16.

— **Singer gépselyem** mindenféle színben kapható Singer varrógép fióktüzetében Sátoraljaújhely, Rákóczi ucca 19.

SZÍNHÁZ.

Megtört a közöny, megtelt a színház az utolsó helyig szerdán este a **Takács Rózi** tiszteletére. Jutalomjátékául a Királyné rózsáját választotta s bár ezt az operettet talán már mindenki látta, ennek a bájos leánynak vonzó ereje táblás házat teremtett, mindenki ott akart lenni kedvence ünneplésén. Belépésekor tapsorkán, virágos fogadta s megszámlálhatatlan sora a babérkoszorúknak, csokrokknak, zserbóknak stb. Megérdemelte mindet, hiszen az egész szezon alatt minden fellépésével mindenkinek osztatlan örömet szerzett. Az bizonyos, hogy a publikum kedvencévé lett s szeretettel várjuk vissza. — Az előadás megszokottan nagyon jó volt. Kiemeljük **Danisst, Pattanyust és Zemlényit**, nemkülönben **Medgyessy Jucit**, ki ebben a szerepében határozottan jó volt.

Csütörtökön **Gáspár Mária** jutalomjátéka a Postáskisasszony volt, nagy közönség nem gyűlt össze,

A PARÁDI VIZ

a leghirnevesebb orvostanárok véleménye szerint kiváló gyógyszernek bizonyult **idült tüdő-, gyomor-, bél- és hólyaghurutban szenvedőknek, emésztési zavarok, aranyér, máj- és lépdaganatok** eseteiben. **Csuz és köszvény bajoknál.**

Kitűnő asztali és borviz.
Mindenütt kapható.

Főlerakat: **Forrástermek és Ásványvízkereskedelmi Részvénytársaság**

Budapest, VI., Király ucca 42.

de taps és virág így is bőven kijutott az ünnepeknek.

Jutalomjátékát azonban nem valami szerencsésen választotta meg, mert szerepe a címszereplő mellett nagyon eltorpult. Amennyi szerepe azonban volt, azt kedvesen és tehetséggel játszotta meg. A címszerepben **Horányi Vali** brillírozott. Elsőrangú művésznő, kit a szezonban keveset szerepeltettek. Minden szavát jól esett hallani, minden mozdulata igaz volt, arcjátéka természetes, orgánuma megéjtően behizelgő — s mindezekhez gyönyörű szinpadai fellépése nagyon-nagyon megérdemelt sikert hoztak számára. **Gulyásné**, mint minden szerepét, ezt is szívvvel, tehetséggel és nagy szinpadai rutinnal játszotta meg. A férfi szereplők közül ki kell emelnünk **Kabosst**, kinek Tarczaly főispánja minden ízében finoman megjátszott tökéletes művészi alakítás volt.

Pénteken **Polgár és Várady** jutalomjátékául **Debrecenbe kéne menni** című operett került színre szintén elég gyenge ház mellett. Taps és virág persze volt itt is. Az előadás elég vontatott volt, ennek azonban elsősorban a darab az oka, melynek ugyan szép zenekari számai vannak, a szűzsége azonban olyan silány, hogy nagy kedvvel a színészek sem játszhatják. Polgárról is, Váradyról is sokszor megirtuk már véleményünket, jutalomjátékuk alkalmából kettőjükkel együttesen nem akarunk foglalkozni. —e.

Színházi iroda hirei:

Utolsó hét.

Vasárnap d. u. **Csókról-csókra.**
Olcsó helyárrakkal.
Vasárnap és hétfőn este **Zenebona.**
Jazz-operett.
Kedden Ibsen centennárium. **Peer Gynt.** Grieg kísérelő zenéjével.
Emlékbeszédet tart **dr. Szirmay István** vármegyei főügyész.
Szerdán **Eva grófnő.** **Koronkay Rózi** bucsuestje.

SSZULEJÁRATU
RTÉSES KÖLCSÖNÖ
birtokokra és városi
ra legelőnyösebb fel-
l, gyorsan folyósit a
OSI TAKARÉKPENZ-
Budapest sátoralja-
ókja. Telefon 32.

ebben fest,
tisztít
ovszky Sándorné helmfestő
csényi ucca 5. szám

MEGHIVÓ!

an- vagy üzleti ügyekben
utazások alkalmával
Budapesten
ellemesebb otthont nyújtja a
yösebb feltételek mellett a
pályaudvar érkezési oldalával
szemben levő

Grand Hotel
ark Nagyszálló
pest, VIII. Baross-tér 10
mert

10% engedményt kap
mint ezen lap előfizetője
olcsó szoba-árainkból,
10% engedményt kap
olcsó ételmi árainkból,
(Kitűnő házi konyha)

pengőt megtakarít
xi költséget, mert gyalog át-
egy perc alatt a pályaudvarról
nk otthon érzi magát!

rendű kiszolgálás, szigoruan
családi jelleg

Saját érdeke
előnyök folytán, hogy okvetlenül
nk szálljon meg. — Előzetes
zobamegrendelés ajánlatos.

SINGER
arrógépek
g bevált jó minőségben
Kedvező
fizetési feltételek
NGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Sátoraljaújhely
Rákóczi ucca 19

Ha már elmulasztotta
1927-ben, pótolja az idén és tegyen egy próbat aut az 1928-as típusu

Mercedes-Benz-el

Uj helyiségeink: Budapest, IV., Váci ucca 24. szám
Telefon: T. 229-94. és T. 140-70.

Mercedes-Benz Automobil R. T.

BANÁN-BEHOZATAL **ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN** **BP. TELEFON: 982-85**
A LEGJÓBB TAPLALÉK

